



**COMUNE DI
MAREBBE**

Provincia autonoma di
Bolzano

**GEMEINDE
ENNEBERG**

Autonome Provinz
Bozen

**COMUN DE
MAREO**

Provincia autonoma
da Balsan

**REGOLAMENTO
COMUNALE**

**PER LA DISCIPLINA DEI
CRITERI QUALITATIVI E
QUANTITATIVI PER LA
DETERMINAZIONE DEI
RIFIUTI SPECIALI NON
PERICOLOSI
ASSIMILABILI AI RIFIUTI
URBANI**

**GEMEINDE-
VERORDNUNG**

**ZUR FESTLEGUNG DER
QUALITATIVEN UND
QUANTITATIVEN
KRITERIEN FÜR DIE
BESTIMMUNG DER NICHT
GEFÄHRLICHEN
SONDERABFÄLLE, DIE
DEM HAUSMÜLL
GLEICHGESTELLT
WERDEN**

**REGOLAMONT
COMUNAL**

**POR LA DISCIPLINA DAI
CRITERS CUALITATIFS Y
CUANTITATIFS POR LA
DETERMINAZIUN DAL
CIOMONT SPEZIAL NIA
DE PRIGO, CO É DA
TRATÉ DESCO LE
CIOMONT DE CIASA**

**Approvato dal Consiglio
comunale nella seduta del
27.10.2017 con deliberazione n.
28/2017**

**Genehmigt vom Gemeinderat
in der Sitzung vom 27.10.2017
mit Beschluss Nr. 28/2017.**

**Aproé dal Consëi de Comun tla
sontada dai 27.10.2017 con
deliberaziun nra. 28/2017.**

ART. 1 **Fonti giuridiche**

1. Il presente regolamento disciplina ai sensi della Legge provinciale del 26 maggio 2006, n. 4 e della deliberazione della Giunta provinciale del 23 novembre 2009, n. 2813 i criteri qualitativi e quantitativi sulla base dei quali i rifiuti speciali non pericolosi sono assimilati ai rifiuti urbani.

ART. 2

Servizio di raccolta su suolo privato per singoli privati

1. Il presente articolo disciplina l'equiparazione dei rifiuti speciali non pericolosi ai rifiuti urbani qualora la raccolta avvenga su suolo privato come per esempio a mezzo di container o presse messi a disposizione di privati.
2. Previa sottoscrizione di una convenzione ai sensi dell'allegato A i rifiuti speciali non pericolosi di cui all'allegato 1 raccolti su suolo privato sono equiparati ai rifiuti urbani.
3. La convenzione ai sensi dell'allegato A viene sottoscritta fra Comune e impresa interessata. Con delibera di Giunta comunale la sottoscrizione della convenzione può essere delegata anche alla Comunità comprensoriale o ad un altro soggetto incaricato con il servizio di raccolta.
4. La convenzione ai sensi dell'allegato A non ha scadenza e può essere modificata nel caso di necessità di cambiamenti nell'elenco dei codici rifiuto (allegato 1).

ART. 3

Rifiuti consegnati al centro di riciclaggio o al centro di recupero materiali

ART. 1 **Rechtsquellen**

1. Die vorliegende Verordnung legt im Sinne des Landesgesetzes vom 26 Mai 2006, Nr. 4 und des Beschlusses der Landesregierung vom 23 November 2009, Nr. 2813 die qualitativen und quantitativen Kriterien fest, aufgrund welcher die nicht gefährlichen Sonderabfälle dem Hausmüll gleichzustellen sind.

ART. 2

Sammeldienst auf privatem Grund für einzelne Private

1. Dieser Artikel regelt die Gleichstellung der nicht gefährlichen Sonderabfälle mit dem Hausmüll, sofern die Sammlung auf privatem Grund wie etwa über den Privaten zur Verfügung gestellte Container bzw. Presscontainer erfolgt.
2. Vorbehaltlich der Unterzeichnung einer Konvention gemäß Anhang A sind die im Anhang 1 aufgelisteten nicht gefährlichen Sonderabfälle, welche auf privatem Grund abgeholt werden, dem Hausmüll gleichgestellt.
3. Die Konvention gemäß Anhang A wird zwischen der Gemeinde und dem betroffenen Unternehmen unterschrieben. Mittels Ausschussbeschluss kann die Unterzeichnung der Konvention an die Bezirksgemeinschaft oder an ein anderes Subjekt delegiert werden, welche mit dem Sammeldienst beauftragt werden.
4. Die Konvention gemäß Anhang A hat keine Fälligkeit und kann abgeändert werden, wenn Änderungen bei der Liste der Abfallkennziffern (Anhang 1) erforderlich sind.

ART. 3

An den Recyclinghof oder an das Wertstoffzentrum angelieferte Abfälle

ART. 1 **Fontanes iuridiches**

1. Le regolamont presént disciplinëia aladô dla Lege provinziala dai 26 de ma 2006, nra. 4 y dla deliberaziun dla Junta provinziala dai 23 de novémber 2009, nra. 2813 i criters cualitatis y cuantitatifs sön la basa de chi che le ciomont spezial nia de prigo è da traté anfat desco le ciomont de ciasa.

ART. 2

Sorvisc de racoöda sön terac' privat por singui privac'

1. Cösc articul regolëia la parificaziun dal ciomont spezial nia de prigo al ciomont de ciasa, tan ennant che la recoüda vén fata sön terac' de privac' desco por ejompl con en container o pressaa por fracé le ciomont motüs a disposiziun dai privac'.
2. Con resserva de sotscrizun de na convenziun, vén le ciomont spezial nia de prigo co è compedé sò tal'enjunta 1 co vén coü adöm sön terac' de privac', parifiché al ciomont de ciasa.
3. La convenziun vén sotscrita danter le Comun y la dita enteressada. Con deliberaziun dla Junta de Comun pò la soscrizun dla convenziun gní delegada ala Comunité comprensoriala o a n ater soget, co è sté enciaré con le sorvisc de racoüda.
4. La coonvenziun ne à degöna scadëenza y pò gni müdada, sce al foss nezesciâr fà müdaziuns ala lista dai codesc por le ciomont (en-junta 1).

ART. 3

Ciomont dè jö tal zénter de reziclaje o tal zénter de materiai de reziclaje

1. Il presente articolo disciplina l'equiparazione dei rifiuti speciali non pericolosi ai rifiuti urbani, qualora la raccolta avvenga al centro di riciclaggio o al centro di recupero materiali.

2. Previa sottoscrizione di una convenzione ai sensi dell'allegato B i rifiuti speciali non pericolosi elencati nell'allegato 2 direttamente conferiti al centro di riciclaggio o al centro di recupero materiali sono equiparati ai rifiuti urbani.

3. La convenzione ai sensi dell'allegato B è sottoscritta fra Comune e impresa interessata. Con delibera di Giunta comunale la sottoscrizione della convenzione può essere delegata alla Comunità comprensoriale o ad altro soggetto incaricato con la gestione del centro di raccolta.

4. La convenzione ai sensi dell'allegato B non ha scadenza e può essere modificata nel caso di necessità di cambiamenti nell'elenco dei codici rifiuto (allegato 2).

ART. 4

Rifiuti avviati al recupero

1. Il presente articolo disciplina l'equiparazione dei rifiuti speciali non pericolosi ai rifiuti urbani, qualora la raccolta dei rifiuti avvenga con servizio pubblico e i rifiuti siano avviati a recupero (per esempio con sistemi a campana, raccolte porta a porta).

2. I rifiuti speciali non pericolosi elencati nell'allegato 3) sono equiparati ai rifiuti urbani.

ART. 5

Rifiuti avviati allo smaltimento

1. Il presente articolo disciplina l'equiparazione dei rifiuti speciali non pericolosi ai rifiuti urbani, qualora la raccolta avvenga attraverso raccolta pubblica e i rifiuti prodotti esclusivamente nell'ambito dell'attività siano avviati allo smaltimento.

2. I rifiuti speciali non pericolosi elencati nell'allegato 4) sono equiparati ai rifiuti urbani. Le quantità ivi indicate possono essere aumentate fino al 10% per tener conto delle oscillazioni dovute alla produzione delle imprese.

1. Dieser Artikel regelt die Gleichstellung der nicht gefährlichen Sonderabfälle mit dem Hausmüll, sofern die Sammlung am Recyclinghof oder am Wertstoffzentrum erfolgt.

2. Vorbehaltlich der Unterzeichnung einer Konvention, gemäß Anhang B sind die im Anhang 2 aufgelisteten nicht gefährlichen Sonderabfälle, welche direkt an den Recyclinghof oder an das Wertstoffzentrum angeliefert werden, dem Hausmüll gleichgestellt.

3. Die Konvention gemäß Anhang B wird zwischen der Gemeinde und dem betroffenen Unternehmen unterschrieben. Mittels Ausschus beschluss kann die Unterzeichnung der Konvention an die Bezirksgemeinschaft oder an ein anderes Subjekt delegiert werden, welche mit der Führung der Sammelstelle beauftragt werden.

4. Die Konvention gemäß Anhang B hat keine Fälligkeit und kann abgeändert werden, wenn Änderungen bei der Liste der Abfallkennziffern (Anhang 2) erforderlich sind.

ART. 4

Abfälle, die der Verwertung zugeführt werden

1. Dieser Artikel regelt die Gleichstellung der nicht gefährlichen Sonderabfälle mit dem Hausmüll, sofern die Sammlung der Abfälle mittels öffentlichem Dienst erfolgt und die Abfälle der Verwertung zugeführt werden (z.B. Glockensysteme, Tür-zu-Tür-Sammlungen).

2. Die im Anhang 3) aufgelisteten nicht gefährlichen Sonderabfälle sind dem Hausmüll gleichgestellt.

ART. 5

Abfälle, die der Entsorgung zugeführt werden

1. Dieser Artikel regelt die Gleichstellung der nicht gefährlichen Sonderabfälle mit dem Hausmüll, sofern die Sammlung mittels öffentlicher Sammlung erfolgt und die Abfälle im Rahmen der eigenen Tätigkeit erzeugt und der Entsorgung zugeführt werden.

2. Die im Anhang 4) aufgelisteten nicht gefährlichen Sonderabfälle sind dem Hausmüll gleichgestellt. Die darin festgelegte Menge kann, um produktionsbedingte Schwankungen berücksichtigen zu können, um bis zu 10% erhöht werden.

1. Cösc articul regolëia la parificaziun dal ciomont spezial nia de prigo al ciomont de ciasa, tan ennant che la racoûda vén fata tal zénter de reziclage o tal zCnter de materiai de reziclage.

2. Con resserva dla sotscriziun de na convenziun vén le ciomont spezial nia de prigo scrit tal'enjunta 2 condüt diretamonter tal zénter de reziclage o tal zénter de materiai de reziclage parifiché al ciomont de ciasa.

3. La convenziun vén sotscrita danter le Comun y la dita enteresada. Con deliberaziun dla Junta de Comun pò la sotscriziun dla convenziun gni delegada ala Communité comprensoriala o a en ater soget enciaré con la gestiun dal zénter de racoûda.

4. La convenziun n'à degöna scandenza y pò gni müdada tal cajo de nezescité de variaziuns tla lista dai codesc dal ciomont (enjunta 2).

ART. 4

Ciomont coü adöm y da recupéreré

1. Cösc articul regolëia la parificaziun dal ciomont spezial nia de prigo al ciomont de ciasa, sce la racoûda dal ciomont vén fat tres sorvisc publich y le ciomont vén motü ia por le recuper (por ejempl con sistems de ciampana, racoûda porta a porta).

2. Le ciomont spezial nia de prigo scrit dal'enjunta 3) vén parifiché al ciomont de ciasa.

ART. 5

Ciomont coü adöm y desgort

1. Cösc articul regolëia la parificaziun dal ciomont spezial nia de prigo al ciomont de ciasa, sce la racoûda vén fata tres racoûda publica y le ciomont fat estlusivamont dartisan l'ativité vén desgort.

2. Le ciomont nia de prigo scrit tal'enjunta 4) vén parifiché al ciomont de ciasa. Les cuantites danlö scrites pò gni aumentades fina al 10% por tigní cunt dles oscilaziuns a gauja dla produziun dles dites.

ART. 6**Rifiuti delle categorie CER
190801, CER 190802 e CER
191212**

1. I rifiuti speciali non pericolosi "vaglio", "rifiuti dell'eliminazione della sabbia" e "rifiuti prodotti dal trattamento meccanico dei rifiuti" (CER 190801, CER 190802 e CER 191212) sono equiparati ai rifiuti urbani, qualora siano prodotti da impianti pubblici e raccolti dal servizio pubblico di raccolta o se ai sensi delle convenzioni CONAI derivano dalla selezione e/o dal riciclo di imballaggi.

**ART. 7
Eccezioni**

1. L'ufficio gestione rifiuti può autorizzare criteri di assimilazione in deroga alla deliberazione della Giunta provinciale del 23 novembre, n. 2813. La relativa autorizzazione è parte integrante del presente regolamento comunale.

**ART. 8
Entrata in vigore**

1. Il presente regolamento entra in vigore l'01.11.2017.

ART. 6**Abfälle der Kategorien EAK
190801, EAK 190802 und EAK
191212**

1. Die nicht gefährlichen Sonderabfälle "Sieb-und Rechenrückstände", "Sandfangrückstände", "Abfälle aus der mechanischen Behandlung von Abfällen" (EAK 190801, EAK 190802 und EAK 191212) sind dem Hausmüll gleichgestellt, wenn sie von öffentlichen Anlagen produziert und über die öffentliche Restmüllsammlung erfasst werden oder im Sinne der CONAI-Vereinbarungen bei der Sortierung und dem Recycling von Verpackungsmaterialien anfallen.

**ART. 7
Ausnahmen**

1. Das Landesamt für Abfallwirtschaft kann in Ausnahmefällen Kriterien genehmigen, welche von der Regelung laut Beschluss der Landesregierung vom 23. November 2009, Nr. 2813 abweichen. Die diesbezügliche Ermächtigung bildet integrierenden Bestandteil dieser Gemeindeverordnung.

**ART. 8
Inkrafttreten**

1. Diese Verordnung tritt mit 01.11.2017 in Kraft.

ART. 6**Ciomont dles categories CER
190801, CER 190802 y CER
191212**

1. Le ciomont nia de prigo "vaglio", "ciomont dal'eliminaziun dal saurun" y "ciomont fora dal tratamont mecanich dal ciomont" (CER 190801, CER 190802 y CER 191212) vén parifiché al ciomont de ciasa, sce al vén prodüt da implanç' publics y coû adöm dal sorvisc publich de racoüda o sce aladô dles convenziuns CONAI vén cösc dala seleziun y/o dal reziclaże de material de confezionamont. ,

**ART. 7
Ezeziuns**

1. L'ufize gestiun dal ciomont pò autorisé criters de assimilaziun en deviazion ala deliberazion dla Junta provinziala dai 23 novëmber 2009, nra. 2813. L'autorisaziun revardonta é pert integranta de cösc regolamont comunal.

**ART. 8
Jüda en funziun**

1. Cösc regolamont va en funziun ai 01.11.2017.
